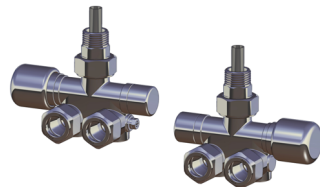


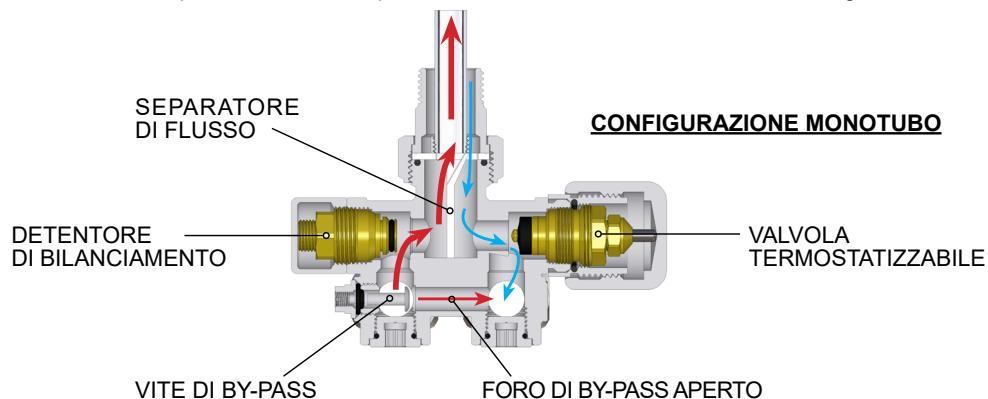


**Top Lady**  
**VALVOLE MONO-BITUBO**  
 con attacco centrale  
 ART.0281-0282-0286-0288

**MONOTUBO**

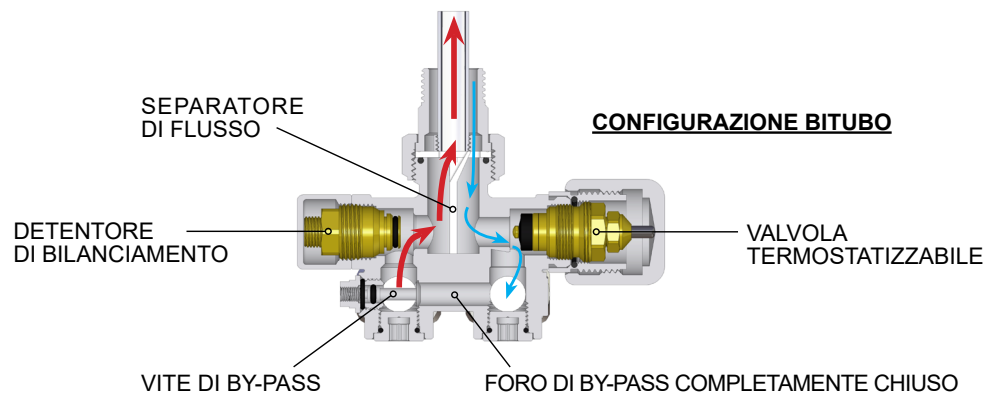
La valvola viene fornita nella configurazione monotubo, con la vite di by-pass aperta.

Sugli impianti monotubo la valvola è reversibile, è quindi indifferente collegare la mandata sull'attacco destro o sinistro. Per una miglior circolazione dell'acqua all'interno del radiatore, è consigliato installare la valvola con la mandata posta sul lato detentore, alimentando così il radiatore dalla sonda. Prima di inserire la sonda accertarsi che il separatore di flusso sia posizionato correttamente, cioè montato come in figura.

**BITUBO**

Procedere con la chiusura completa della vite di by-pass per configurare la valvola in bitubo.

Per l'utilizzo su impianti bitubo, la valvola deve essere installata con l'ingresso dell'acqua sempre dalla parte del detentore. Installandola in questo modo si evita che durante il funzionamento automatico (con testina termostatica) si verifichino problemi di rumorosità.

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

Corpo valvola e raccordi: CW617N  
 Particolari minuteria: CW614N  
 O-Ring di tenuta: EPDM  
 Molla: acciaio AISI302

Sonda metallica 10mm lunghezza 45 cm  
 Pressione nominale: 10 bar  
 Temperatura massima: 95°C

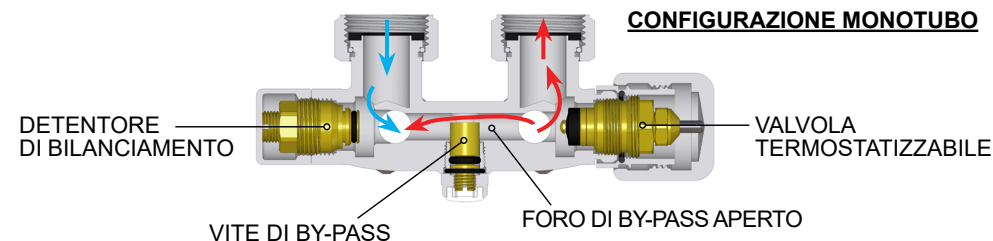


**Top Lady**  
**VALVOLE MONO-BITUBO**  
 interasse 50mm  
 ART.0261-0262-0263-0264-0266-0267-0268-0269

**MONOTUBO**

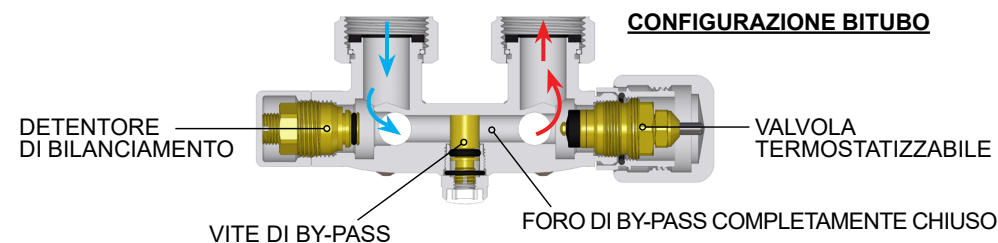
La valvola viene fornita nella configurazione monotubo, con la vite di by-pass aperta.

Sugli impianti monotubo la valvola è reversibile, è quindi indifferente collegare la mandata sull'attacco destro o sinistro.

**BITUBO**

Procedere con la chiusura completa della vite di by-pass per configurare la valvola in bitubo.

Per l'utilizzo su impianti bitubo, la valvola deve essere installata con l'ingresso dell'acqua sempre dalla parte della valvola termostattizzabile. Installandola in questo modo si evita che durante il funzionamento automatico (con testina termostatica) si verifichino problemi di rumorosità.

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

Corpo valvola e raccordi: CW617N  
 Particolari minuteria: CW614N  
 O-Ring di tenuta: EPDM  
 Molla: acciaio AISI302

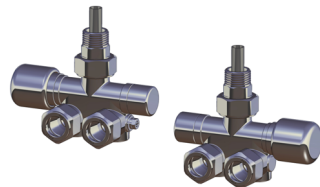
Pressione nominale: 10 bar  
 Temperatura massima: 95°C

NB: In caso di smaltimento all'interno della comunità europea, il prodotto da luogo a rifiuti classificati con codice CER - 17 04 01, 17 02 03, 17 04 05 e 19 12 04.

Ulteriori specifiche tecniche sul sito: [www.far.eu](http://www.far.eu)

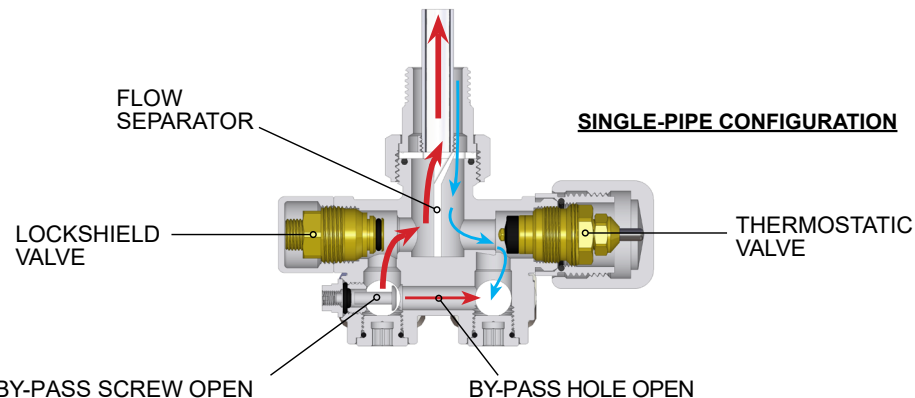


**Top Lady**  
**SINGLE-DOUBLE PIPE VALVE**  
 with central flow  
 ART.0281-0282-0286-0288



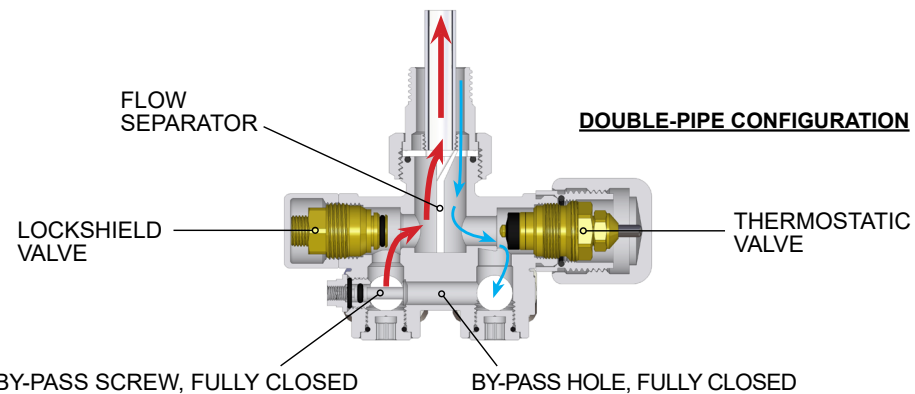
**SINGLE-PIPE**

The valve is supplied in single-pipe configuration, i.e. with the by-pass open. The valve in single-pipe configuration is reversible, i.e. supply pipes can be connected to both inlets, indifferently. However, for a better water circulation inside the radiator, it is advisable to install the valve with the flow connection on the lockshield valve side, so that the radiator is directly supplied by the probe. Before inserting the probe, make sure that the low separator is positioned as shown in the figure below.



**DOUBLE-PIPE**

In order to change the valve configuration from single-pipe to double-pipe, close the by-pass screw. When the valve is in double-pipe configuration, it must be installed with the water connection always placed on the lockshield valve side, in order to avoid noisiness in case of automatic operation (by using a thermostatic head).



**TECHNICAL FEATURES**

Valve and terminal body: CW617N  
 Small parts: CW614N  
 Sealing O-rings: EPDM  
 Spring: AISI302 stainless steel

Metal probe d.10 mm length: 45 cm  
 Nominal pressure: 10 bar  
 Max. temperature: 95°C

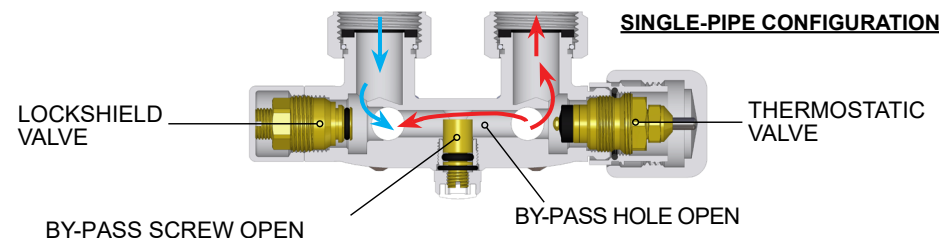


**Top Lady**  
**SINGLE-DOUBLE PIPE VALVE**  
 centre line between ports 50mm  
 ART.0261-0262-0263-0264-0266-0267-0268-0269



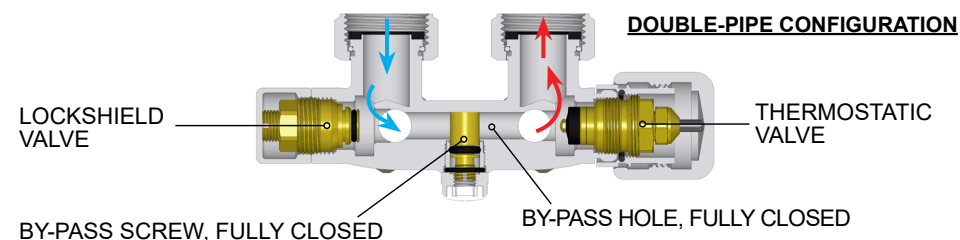
**SINGLE-PIPE**

The valve is supplied in single-pipe configuration, i.e. with the by-pass open. The valve in single-pipe configuration is reversible, i.e. supply pipes can be connected to both inlets, indifferently.



**DOUBLE-PIPE**

In order to change the valve configuration from single-pipe to double-pipe, close the by-pass screw. When the valve is in double-pipe configuration, it must be installed with the water connection always placed on the thermostatic valve side, in order to avoid noisiness in case of automatic operation (by using a thermostatic head).



**TECHNICAL FEATURES**

Valve and terminal body: CW617N  
 Small parts: CW614N  
 Sealing O-rings: EPDM  
 Spring: AISI302 stainless steel

Nominal pressure: 10 bar  
 Max. temperature: 95°C

NB: In case of disposal within the European community, the item waste is classified under CER code: - 17 04 01, 17 02 03, 17 04 05 e 19 12 04.

Further technical specifications on: [www.far.eu](http://www.far.eu)